Resources for Reading in Spanish

This guide contains information about the existing institutional resources for reading in Spanish.

Department of Education

Website of the Department of Education, Sports and Culture

http://www.educacionyfp.gob.es/biblioteca-central/recursos-electronicos/portales-de-educacion.html

Important compilation of generic online resources. Browse and discover the long list of resources, emphasizing on:

<u>Biblioteca Nacional Escolar: educational section: DIDACTALIA</u>
https://didactalia.net/comunidad/materialeducativo

Sign in and access resources ready to use: short reading materials, sorted by level, and with exercises. For example: *Robinson Crusoe* with a worksheet aimed at verifying that the students have understood the reading. (Secondary school)

<u>Noteworthy educational resources</u>

Online library ELEO
http://eleo.mecd.gob.es/opac/?locale=es#indice

Platform that allows the borrowing of ebooks and other digital content, such as publications and audiobooks. Two copies can be borrowed at the same time at most, and each borrowing lasts 15 days, after which online materials will be returned automatically.

It is open to teachers of Spanish as a foreign language (ELE), to all those who take part in any educational initiative abroad, to university members who work with our programs, etc. The audiovisual resources and children and young reader's books' sections are remarkable. The readings are usually sorted by level, and educational activities are offered.

While you are registering, use the location "CER ALEMANIA". The platform is available on IOS, Android and Windows, and it can be accessed using any browser.

PROCOMÚN
https://procomun.educalab.es/

Net that can be accessed with or without signing in. Its goal is to provide and share resources, educational articles and experiences in order to build communities, as well as offering a clear orientation, both educational and practical. We recommend the Lengua y Literatura resources.

The section called "Comunidad de lectura" is noteworthy.
(https://procomun.educalab.es/es/comunidades/espacios-de-lectura-leer-aprender-e-investigar-en-todas-las-areas).
There you can find many resources and accounts of some readings. For instance...

1) *Quijote* News: Proposal aimed at working on the reading of *El Quijote* in secondary school, following the PBL methodology (with assessment and self-assessment rubrics, didactic sequences, programming, etc.) It consists of a collaborative project, aimed at promoting the reading of *El Quijote* amongst secondary school students. It is a result of the partnership between eleven teachers and seven educational blogs, looking to adapt and reformulate the classic by Cervantes via journalistic articles.

   Learn more about the project: http://cedec.educalab.es/qquijote-newsq-periodicos-quijotescos-en-formato-digital/
   Access the resource: https://sites.google.com/site/elquijote2015/home

2) *Animales de compañía*: Activity proposed for 11th and 12th grade students, in which textual modalities, characteristics of narrative texts, fundamental elements, writing styles, syntactical observations... are well

www.mecd.gob.es/alemania/
consejeria.de@mecd.es

LICHTENSTEINALLEE 1
10787 BERLÍN
TEL: +49-(0)30-887159-0
FAX: +49-(0)30-887159-13

developed. We propose for the students to read about the abandoning of pets, and to write an essay afterwards, in which the acquired knowledge should be applied.

Access the resource: http://procomun.educalab.es/es/ode/view/1516152107159

CEDEC-PROYECTO EDIA
http://cedec.educalab.es/

Platform that focuses on designing, promoting and developing online educational materials using free software. Its objective is to make free-access materials and online resources available to the educative community, which will allow them to delve into the using of ICTs in schools.

The EDIA project for Lengua y Literatura (http://cedec.educalab.es/proyecto-edia-lengua-y-literatura/) compiles a series of documents that can be used for all kinds of tasks, projects, and activities aimed at developing the reading and writing skills. These activities allow students to work on and improve these skills while awakening an interest and a motivation for reading and writing their own stories.

For example...

1) *¿Quieres conocer mi localidad?*: a proposal directed towards middle school students, which will help them to become familiar with descriptive texts in order to be able to use their acquired knowledge to write a tourist brochure using the PBL methodology afterwards. This task can also be adapted for an exchange program or eTwinning.

   Access the resource:
   http://descargas.pntic.mec.es/cedec/proyectoedia/realengua/contenidos/quieresconocermilocalidad/index.html

2) *Lo tuyo es puro teatro*: activity conceived as a way of making theater an enjoyable experience for students.

   Access the resource: http://cedec.educalab.es/qlo-tuyo-es-puro-teatroq-teatro-escolar-conectado-al-curriculo/

3) *Las lenguas que nos rodean*: resource developed to go further and create audiovisual tales to broaden the students' abilities to tell stories, as well as appreciating and analyzing every narrative text.

   Access the resource: http://cedec.intef.es/proyecto-edia-experiencias-las-lenguas-que-nos-rodean-en-el-colegio-herrera-oria/

The CEDEC also offers a compilation of educational documents for all kinds of tasks, projects, and class activities related to narrative texts. Once again, these activities foster the students' interest and motivation to learn more while they develop their reading and writing capacities. In order to achieve this, it offers a series of templates and guides:

1. Template for gathering information from a story (Heard, read, or listened to)
2. Template for defining narrative texts.
3. Template for comparing narrative texts.
4. Template for gathering information from narrative texts.
5. Template for explaining the characteristics of narrative texts.
6. Template for analyzing a narrative text.
7. Guide to write a story.
8. Template for planning the contents of a story.
9. Rubric of a story.
10. Guide to peer-assess a story.
11. Rubric of a digital narration.

Access the resource: http://cedec.educalab.es/12-rubricas-y-plantillas-para-actividades-sobre-la-narracion-y-los-relatos-en-el-aula/

Complementary materials

- 20 documents to work on poetry in class:

   Access the resource: http://cedec.educalab.es/20-documentos-para-tareas-y-proyectos-sobre-poesia-en-secundaria

- 12 documents and assessment guides to work on theater in class:

   Access the resource: http://cedec.educalab.es/12-documentos-y-guias-de-evaluacion-para-teatro-en-el-aula/

- 20 resources to learn Spanish and assess the students' linguistic knowledge, sorted by projects:

    Access the resource: http://cedec.educalab.es/20-recursos-para-aprender-y-evaluar-lengua-por-proyectos/

REDELE

http://www.educacionyfp.gob.es/educacion/mc/redele/portada.html

Portal that serves the worldwide ELE teaching community by offering dissemination and resources related to the teaching of Spanish as a foreign language.

It is worth highlighting the publications by the different departments directed towards Spanish lessons for pupils with different levels and subjects. It offers excellent materials with an educational approach adapted to all CEFR levels and is aimed at many countries (France, the U.S., Morocco, the U.K…)

Access the resource: http://www.educacionyfp.gob.es/educacion/mc/redele/publicaciones-por-paises.html

Spanish Autonomous communities

http://www.mecd.gob.es/biblioteca-central/recursos-electronicos/portales-de-educacion/portales-comunidades-autonomas.html

A wide variety of educational resources.

Cervantes Institute

Centro Virtual Cervantes

https://cvc.cervantes.es/

The Centro Virtual Cervantes offers materials and services to Spanish teachers, students, translators, journalists, and other professionals that work with the language, as well as for Hispanists from all over the world and everyone interested in the Spanish language, its culture, and its current situation.

Its Portal stands out. It puts forth resources and specific theory regarding Spanish as a foreign language (http://www.cervantes.es/lengua_y_ensenanza/informacion.htm) and offers online and interactive readings. The following sections are worth mentioning:

1) The section "*Lecturas paso a paso*" (reading step by step), with texts sorted out by level, explanatory worksheets, and activities to do before, during, and after the reading.

    Access the resource: https://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/inicial/lectura_07/texto/

2) The section "*Historias de debajo de la luna*" (Stories in the moonlight), with a collection of short stories, redacted by people with different backgrounds, in order to work on intercultural awareness.

    Access the resource: https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/luna/default.htm

Language blogs

Access a compilation of blogs: https://www.educaciontrespuntocero.com/experiencias/blogs-lengua-castellana-literatura-eso-bachillerato/25182.html

Amongst all the blogs found in the aforementioned link, two of them stand out, as they are up-to-date and propose interesting activities:

1) Conspiración de Lectores (Readers' conspiracy): a Project to bring poetry to middle and high school classes.

    Access the resource: http://heliosclublectura.blogspot.de/

2) De poetas y piratas (From poets and pirates): a repository to work on the four linguistic abilities.

    Access the resource: http://depoetasypiratas.blogspot.de/p/lecturas.html

Portal of Activities and Resources ELE

Due to their usefulness and interest, the following are noteworthy:

1) Cursos internacionales: https://cursosinternacionales.usal.es/es

2) Todoele.net: http://www.todoele.net/

3) RutaEle: http://www.rutaele.es/

4) Español Santillana: http://www.santillanaele.com/recursos

Revision September 2019